

POLÍTICA AMBIENTAL *ENVIRONMENTAL POLICY*

Barceló Hotel Group reconoce la importancia de la reducción de la huella de carbono, la sostenibilidad ambiental, social y su compromiso con la comunidad. En este contexto, nuestro hotel está comprometido a brindar servicios turísticos con respeto al marco normativo ambiental y hacer suya toda iniciativa que contribuya a la preservación del ambiente y a la sostenibilidad de los recursos naturales en su entorno.

Para lograrlo tiene como principios operar siempre con observancia y respeto a las leyes ambientales; dar empleo y capacitación a personas de la comunidad, contratar a prestadores de servicios locales; adquirir preferentemente productos y bienes de consumo elaborados en la región; hacer uso racional del agua y de la electricidad; el manejo integral de los residuos que genera, procurando su reducción, reuso y reciclaje; usar productos biodegradables, aplicar el mantenimiento preventivo para reducir la emisión y transferencia de contaminantes del ambiente; y la ejecución de acciones para garantizar la anidación de tortugas marinas frente al hotel en caso de presentarse.

Barceló Hotel Group recognizes the importance of reduce carbon footprint, environmental and social sustainability and its commitment to the community. In this context, the hotel is committed to provide tourism services with respect for the environmental regulatory framework and to make its own initiatives that contributes to the preservation of the environment and the sustainability of the natural resources in its surroundings. To achieve this, its principles are always operate in compliance with and respect for environmental laws; to employ and train people from the community; to hire local service providers; to preferably purchase products and consumer goods produced in the region; to make rational use of water and electricity; to manage the waste it generates in an integrated manner, ensuring its reduction, reuse and recycling; to use biodegradable products; to apply preventive maintenance to reduce the emission and transfer of environmental contaminants; and to carry out actions to guarantee the nesting of sea turtles in front of the hotel in case its happen.

**COMPROMETIDOS CON UN
MUNDO MEJOR**

***COMMITTED TO A BETTER
WORLD***

CÓDIGO DE CONDUCTA DEL TURISTA RESPONSABLE

CODE OF CONDUCT OF THE RESPONSIBLE TOURIST

Respetar el medioambiente.

- Proteger a los animales y plantas evitando extraer a cualquier especie de su hábitat natural y no molestarlos respetando su espacio, no alimentarlos ya que son animales silvestres, ni lastimarlos.
- Evita llevarte “recuerdos” como piedras, plantas, piezas arqueológicas para no destruir a la larga el patrimonio natural y cultural de todos.
- No consuma o compre productos que requieran para su elaboración el uso de plantas o animales en peligro de extinción.
- Busque el modo más eficiente y menos contaminante para desplazarse, participando en salidas grupales que permitan el ahorro de recursos, dinero y combustible.

Respect the environment.

- Protect animals and plants by avoiding removing any species from their natural habitat and not disturbing them, respecting their space, not feeding them as they are wild animals, or harming them.
- Avoid taking “souvenirs” such as stones, plants, archaeological pieces so as not to destroy every one's natural and cultural heritage in the long run.
- Do not consume or buy products that require the use of plants or animals in danger of extinction for their preparation.
- Look for the most efficient and least polluting way to get around, participating in group outings that save resources, money and fuel.

Contribuir a la economía local.

- Al realizar el pago de derechos en zonas arqueológicas, parques nacionales o áreas naturales contribuyes a la conservación de las áreas protegidas. Si deseas participar activamente en la conservación contacta al personal, guías, comunidades o guarda parques del área protegida.
- Apoye a la economía local comprando artículos de artesanía local y productos elaborados en el destino, esto le permitirá contribuir al desarrollo de las economías familiares, detallista y de pequeña escala.

Contribute to the local economy.

- By paying fees in archaeological zones, national parks or natural areas, you contribute to the conservation of protected areas. If you want to actively participate in conservation, contact the staff, guides, communities or park rangers of the protected area.
- Support the local economy by buying local handicrafts and products made in the destination, this will allow you to contribute to the development of family, retail and small-scale economies.

CÓDIGO DE CONDUCTA DEL TURISTA RESPONSABLE

Respetar el medioambiente.

- Proteger a los animales y plantas evitando extraer a cualquier especie de su hábitat natural y no molestarlos respetando su espacio, no alimentarlos ya que son animales silvestres, ni lastimarlos.
- Evita llevarte "recuerdos" como piedras, plantas, piezas arqueológicas para no destruir a la larga el patrimonio natural y cultural de todos.
- No consuma o compre productos que requieran para su elaboración el uso de plantas o animales en peligro de extinción.
- Busque el modo más eficiente y menos contaminante para desplazarte, participando en salidas grupales que permitan el ahorro de recursos, dinero y combustible.



Contribuir a la economía local.

- Al realizar el pago de derechos en zonas arqueológicas, parques nacionales o áreas naturales contribuyes a la conservación de las áreas protegidas. Si deseas participar activamente en la conservación contacta al personal, guías, comunidades o guarda parques del área protegida.
- Apoye a la economía local comprando artículos de artesanía local y productos elaborados en el destino, esto le permitirá contribuir al desarrollo de las economías familiares, detallista y de pequeña escala.



Maneja responsablemente tus desechos.

- Si existen botes de basura úsalos, en caso contrario llévate tu basura por favor.
- Usa siempre los baños que están a tu disposición.
- Reduce, reutilice y recicle los residuos durante su viaje, lleve su propia botella para rellenar.
- Evite comprar productos con envoltorios y envases innecesarios.



Respetar las costumbres, creencias, y tradiciones de las comunidades locales

- Las comunidades y sus pobladores tienen costumbres y tradiciones que son muy interesantes, conócelas, pero respeta la privacidad, costumbres y creencias de la gente.



Se un turista informado

- Cumpla con las leyes y reglamentos locales y nacionales
- Respete los derechos humanos y proteja a los niños y adolescentes de la explotación en cualquiera de sus formas, especialmente la sexual y laboral.
- Infórmese de cómo puede recibir asistencia médica o ponerse en contacto con su embajada (para turistas extranjeros) en caso de emergencia.



CÓDIGO DE CONDUCTA DEL TURISTA RESPONSABLE

CODE OF CONDUCT OF THE RESPONSIBLE TOURIST

Manejar responsablemente tus desechos.

- Si existen botes de basura úsalos, en caso contrario llévate tu basura por favor. Usa siempre las letrinas y baños que están a tu disposición.
- Reduce, reutilice y recicle los residuos durante su viaje, lleve su propia botella para rellenar.
- Evite comprar productos con envoltorios y envases innecesarios.

Manage your waste responsibly.

- If there are garbage cans, use them, otherwise please take your garbage with you. Always use the latrines and bathrooms that are at your disposal.
- Reduce, reuse and recycle waste during your trip, bring your own bottle to refill.
- Avoid buying products with unnecessary packaging and packaging.

Respetar las costumbres, creencias, y tradiciones de las comunidades locales

- Las comunidades y sus pobladores tienen costumbres y tradiciones que son muy interesantes, conócelas, pero respeta la privacidad, costumbres y creencias de la gente.

Respect the customs, beliefs, and traditions of local communities

- The communities and their inhabitants have customs and traditions that are very interesting, get to know them, but respect the privacy, customs and beliefs of the people.

Se un turista informado

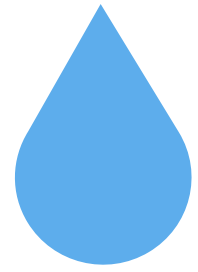
- Cumpla con las leyes y reglamentos locales y nacionales.
- Respete los derechos humanos y proteja a los niños y adolescentes de la explotación en cualquiera de sus formas, especialmente la sexual y laboral.
- Infórmese de cómo puede recibir asistencia médica o ponerse en contacto con su embajada (para turistas extranjeros) en caso de emergencia.

Be an informed tourist

- Comply with local and national laws and regulations.
- Respect human right and protect children and adolescents from exploitation in any of its forms, especially sexual and labor exploitation.
- Find out how you can get medical assistance or contact your embassy (for foreign tourists) in an emergency.

¿Como ahorrar agua en el hotel?

How to save water in the hotel?



EN LA DUCHA IN THE SHOWER

Mientras te enjabonas cierra la
regadera.

*While soaping up, turn off the
shower.*



EN EL BAÑO TOILET

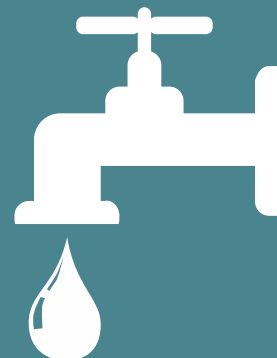
No arrojes basura en el inodoro.
Do not throw garbage in the
toilet.

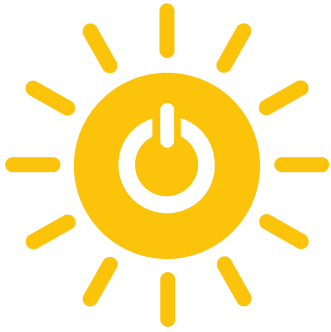


REPORTA FUGAS REPORTS WATER LEAKS

Asi evitamos el desperdicio
innecesario de agua.

*This way we avoid unnecessary
waste of water.*

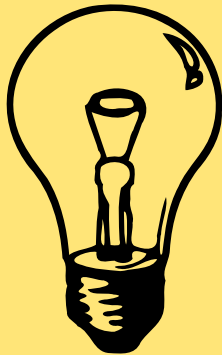




Ahorra y aporta Save and contribute

La generación de energía eléctrica tiene un impacto en el medio ambiente, ya que en este proceso se emiten gases contaminantes.

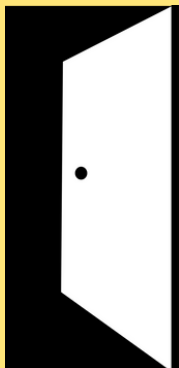
The generation of electric power has an impact on the environment, since polluting gases are emitted in this process.



Apaga la luz cuando no la ocupes.
Turn off the light when not in use.



Apaga el televisor, cuando no lo estés viendo.
Turn off the TV when you are not watching it.



Apaga todos los aparatos electrónicos cuando no estés en la habitación.

Turn off all electronic devices when you are not in the room.

DESPERDICIO DE COMIDA ***FOOD WASTE***

EL DESPERDICIO DE COMIDA TIENE UN IMPACTO NEGATIVO EN EL MEDIO AMBIENTE POR LO QUE TE INVITAMOS A EVITARLO, AQUI TE DEJAMOS ALGUNOS CONSEJOS:

FOOD WASTE HAS A NEGATIVE IMPACT ON THE ENVIRONMENT SO WE INVITE YOU TO AVOID IT, HERE ARE A FEW TIPS:

1. En los restaurantes buffets, elige servirte solo que vas a comer. *In buffet restaurants, choose to serve yourself only what you are going to eat.*
2. En los restaurantes a la carta puedes solicitar medias raciones. *In a la carte restaurants you can order half portions.*
3. Elige bien tus alimentos para evitar algún ingrediente que no sea de tu agrado. *Choose your food to avoid any ingredient that is not to your liking.*

Desperdiciar la comida es **contaminar**
*Wasting food is **polluting***



Separación de residuos

Waste separation

En diferentes áreas del hotel existen botes de basura en que se identifica que residuos se pueden depositar, ubica el que corresponda y desaste de tu residuo de manera responsable.

In different areas of the hotel there are garbage cans that identify which waste can be deposited, locate the appropriate one and dispose of your waste responsibly.

INORGÁNICOS INORGANICS

Deposite residuos
inorgánicos en la etiqueta
amarilla.

Deposit inorganic waste on
the yellow label.



LATAS Y PLÁSTICOS CAN AND PLASTIC

Deposite latas de aluminio y
botellas de PET.

Deposit aluminum cans and
PET bottles.



Te invitamos a consumir productos biodegradables. En la tienda puedes elegir productos que son amigables con el medio ambiente.

We invite you to consume biodegradable products. In the store you can choose products that are environmentally friendly.



Por un ecosistema sano

Adquiere productos biodegradables en nuestra Gift Shop y disfruta de tus vacaciones siendo amigable con el planeta.

Save the coral reefs

Acquire biodegradable products in our Gift Shop and enjoy your holidays being friendly to the planet.



Por un ecosistema sano

Adquiere productos biodegradables en nuestra Gift Shop y disfruta de tus vacaciones siendo amigable con el planeta.

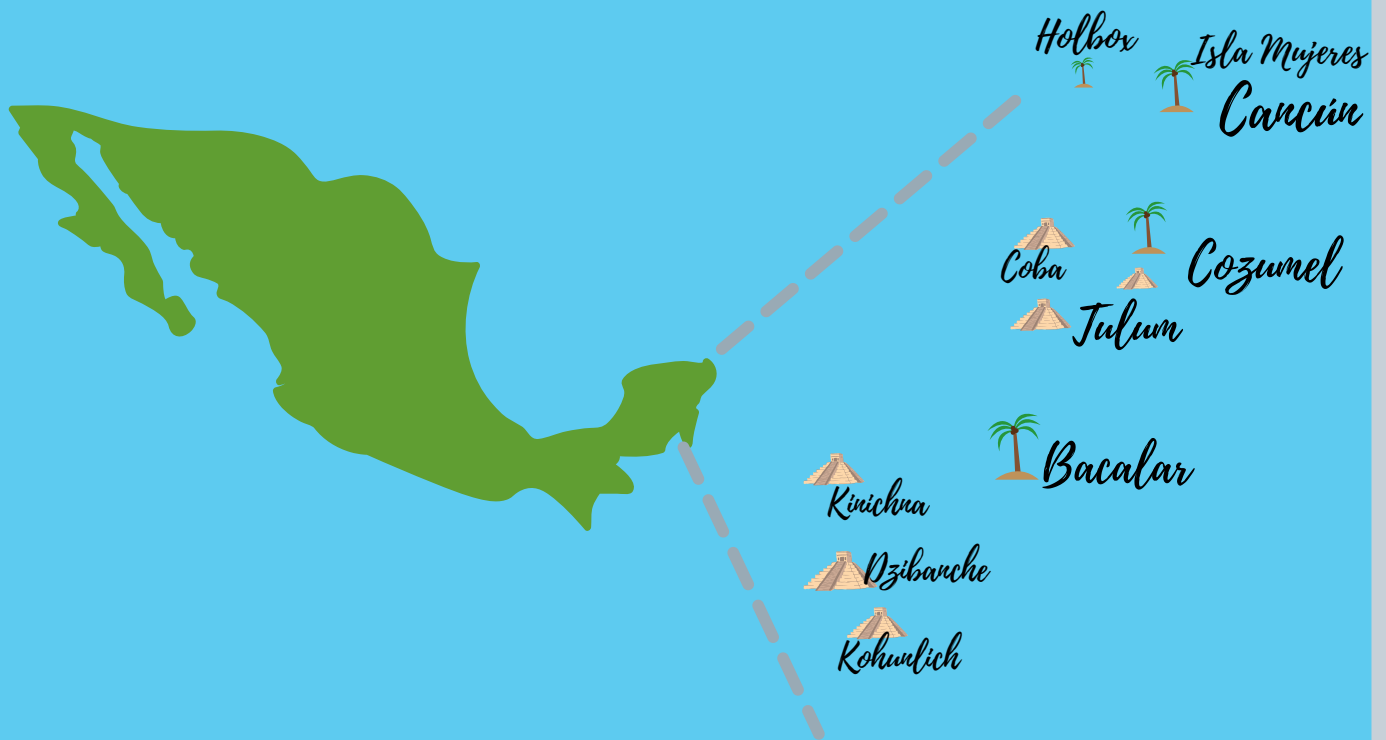
Save the coral reefs

Acquire biodegradable products in our Gift Shop and enjoy your holidays being friendly to the planet.

Esto es Quintana Roo

THIS IS QUINTANA ROO

ZONAS ARQUEOLÓGICAS
ARCHAEOLOGICAL ZONES



Barceló
HOTEL GROUP

ROYAL HIDEAWAY
LUXURY HOTELS & RESORTS

Barceló
HOTELS & RESORTS

Occidental
HOTELS & RESORTS

allegro
HOTELS

NO COMPRES ESTOS PRODUCTOS DO NOT BUY THESE PRODUCTS

Al comprar alguno de estos productos dañas el ecosistema
By buying any of these products you damage the ecosystem



Conchas de
caracol Rosado
*Pink snail
shells*



Estrella de Mar
Starfish



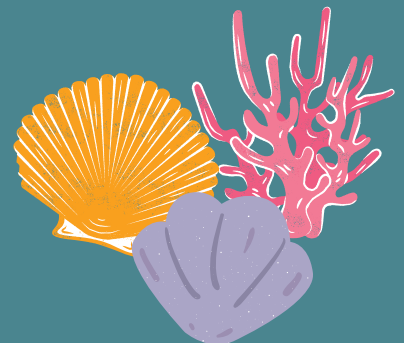
Arena
Sand



Carne y huevos
de tortugas
*Turtle meat and
eggs*



No compres
animales en
peligro de
extinción
*Do not buy
endangered
animals*



No compres
productos con
conchas y
arrecifes
*Do not buy
products with
shells and reefs.*

